

KENWOOD

KDC-BT41U KDC-BT31U KDC-4751SD

CD UREĐAJ
PRIRUČNIK ZA UPORABU

Kenwood Corporation



SADRŽAJ

Sigurnost	3	Korištenje telefona bez uporabe ruku (hands-free)	16
Održavanje		Započinjanje	
Priprema	3	Upućivanje poziva	
Postavljanje/skidanje prednje ploče		Prijem poziva	
Kako resetirati uređaj		Tijekom poziva	
Daljinski upravljač		Poziv na čekanju	
Osnovne funkcije	4	Preuzimanje imenika	
Isključenje zvuka po primitku telefonskog poziva (samo KDC-4751SD)		Bluetooth postavke	19
Započinjanje	6	Funkcija jednostavnog uparivanja	
Prekidanje zaslonke demonstracije		Registracija Bluetooth uređaja (uparivanje)	
Postavljanje demonstracijskog načina		Odabir Bluetooth uređaja	
Podešavanje sata		Postavljanje glasovne naredbe	
Početne postavke prije rada		Bluetooth postavke	
Slušanje radijske postaje	8	SMS (usluga razmjene kratkih tekstualnih poruka)	24
Prilagođavanje postavki načina [SETTINGS]		Preuzimanje SMS-a	
Slušanje diska/ USB-a/ SD-a/ iPod-a	10	Prikaz SMS poruke	
Počni reprodukciju diska		Postavke funkcija	26
Započini reprodukciju s USB uređaja ili iPod-a		Ugradnja/povezivanje	28
Uklanjanje USB uređaja ili iPod-a		Otklanjanje smetnji	33
Započni s reprodukcijom sa SD kartice		Tehnički podaci	35
Vađenje SD kartice			
Odabir ponavljanje reprodukcije			
Odabir nasumične reprodukcije			
Reprodukcija svih zapisa nasumičnim redoslijedom			
Odabir reprodukcija s uzorkovanjem			
Odabir mape/glazbe/datoteke			
Pretraživanje po abecedi za iPod			
Popis reprodukcije za iPod			
Ručno upravljanje iPod-om			
Prilagođavanje postavki načina [SETTINGS]			
Slušanje drugih vanjskih komponenti	15		

Sigurnost

UPOZORENJE

Prije rukovanja uređajem zaustavite vozilo.

Važno je znati...

- Kako biste spriječili kratki spoj u uređaj nikad ne stavljajte metalne predmete (npr. novčiće ili metalni pribor).
- **Oprez:** Glasnoću prilagodite tako da možete čuti zvukove izvan vozila. Vožnja uz preveliku glasnoću može prouzrokovati nezgodu.
- **Kondenzacija:** Kad je zrak klimatiziran, na laserskoj leći može se nakupiti vlaga. To može prouzrokovati greške tijekom čitanja diska. U tom slučaju izvadite disk i pričekajte dok vlaga ne ispari.
- Prikazi u ovom priručniku su primjeri koji pojašnjavaju kako se koriste upravljačke tipke. Iz tog se razloga prikaz na crtežima može razlikovati u odnosu na stvarnu opremu.
- Ako se tijekom ugradnje pojave problemi, savjetujte se s dobavljačem Kenwood opreme.
- Ukoliko nabavite vanjske komponente, provjerite kod zastupnika tvrtke Kenwood može li se oprema koristiti uz vaš model i na području u kojem se nalazite.

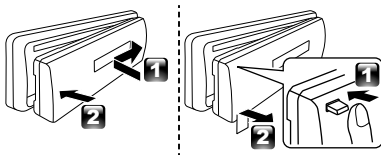
Održavanje

Čišćenje uređaja: Nečistoću s prednje ploče obrišite suhim silikonom ili mekanom krpom. Nepridržavanje ovih mjera opreza može rezultirati oštećenjem monitora ili uređaja.

Čišćenje priključka: Obrišite nečistoću na priključku uređaja i prednje ploče. Koristite pamučni štapić ili krpom.

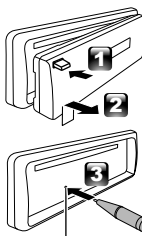
Priprema

Postavljanje/skidanje prednje ploče



- Prednju ploču ne izlažite izravnom sunčevom svjetlu, pretjeranoj toplini ili vlazi. Izbjegavajte mjesta s mnogo prašine i ona na kojima postoji mogućnost prolijevanja vodom.
- Prednju ploču držite u njezinom spremniku dok nije postavljena.
- Prednja ploča je precizan dio opreme i može se lako oštetiti udarcima ili trzajima.
- Da biste spriječili pogoršanje radnih karakteristika, ne dirajte priključna mjesta uređaja ili prednje ploče prstima.

Kako resetirati uređaj



Tipka Reset

Ukoliko ovaj ne radi pravilno, pritisnite tipku Reset. Pritiskom na tipku Reset uređaj se vraća na tvornički postavljene vrijednosti.

Daljinski upravljač

Uređajem KDC-BT41U/ KDC-4751SD može se i daljinski upravljati putem daljinskog upravljača koji se može dodatno kupiti.

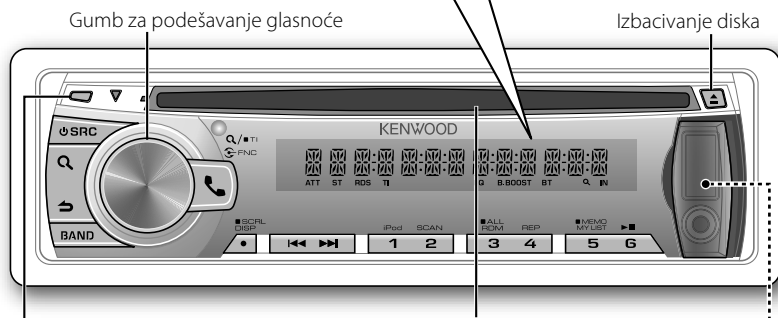
Osnovne funkcije

Prozor zaslona

KDC-BT41U/ KDC-4751SD



KDC-BT31U



Odvajanje prednje ploče

Sljedeći se pokazivači uključuju kad...

ST: Kod prijema stereo signala.

RDS: Usluga Radio Data System je dostupna.

TI: Funkcija prometnih informacija je uključena.

IN: U uređaju se nalazi disk.

EQ: [SYSTEM Q] je postavljen na EQ način koji nije [NATURAL]. (stranica 26)

B.BOOST: [BASS BOOST] je postavljen na [1] ili [2]. (stranica 26)

Q: Pokazuje da je trenutno odabran način rada za traženje glazbe.

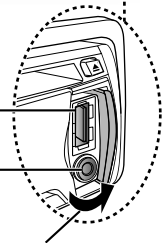
BT: Stanje veze za Bluetooth mobilni telefon.

Utor za umetanje

USB utičnica

Utičnica pomoćnog ulaza

Klizno otvorite poklopac








Ilustracije i nazivi gumba korišteni za objašnjenja u ovom priručniku vrijede za **KDC-BT31U/ KDC-BT41U** (ako nije drugačije navedeno).

Za razlike pogledajte donju tablicu:

KDC-BT41U/ KDC-BT31U	
KDC-4751SD	


Kad pritisnete ili držite sljedeće tipke...

Glavni uređaj	Opći način rada
 SRC	<ul style="list-style-type: none">■ Uključivanje.■ Isključivanje ako se pritisne i drži.■ Odabir dostupnog izvora (TUNER, USB ili iPod, SD, CD, AUX, STANDBY), ako je napajanje uključeno.• <i>Ako je izvor spreman, također pokreće reprodukciju. "iPod", "SD" i "CD" mogu se odabrati samo dok je spojen iPod, umetnuta SD kartica ili disk.</i>
Gumb za podešavanje glasnoće (okretanje)	<ul style="list-style-type: none">■ Prilagođavanje razine glasnoće.■ Odabir stavki.
Gumb za podešavanje glasnoće (pritisak)	<ul style="list-style-type: none">■ Potvrda odabira.■ Unos postavki za [FUNCTION].
BAND	<ul style="list-style-type: none">■ Odabir FM frekvencijskog područja (FM1/ FM2/ FM3) ili MW/ LW.■ Odabir sljedeće mape.
6 (▶)	Pauzira/nastavlja reprodukciju diska/ USB uređaja/ SD kartice/ iPod-a.
	<ul style="list-style-type: none">■ Traženje radijskih postaja.■ Odabir glazbe/datoteke.■ Ako se drži pritisnutim brzo reproducira unaprijed/unazad zapise/ datoteke.
SCRL DISP	<ul style="list-style-type: none">■ Promjena informacija na zaslonu.■ Pomicanje informacija na zaslonu ako se pritisne i drži.■ Izravan pristup načinu prilagođavanja sata (stranica 6) ako se pritisne i drži dok je zaslon u načinu prikaza sata.
	Samo KDC-BT31U/ KDC-BT41U: <ul style="list-style-type: none">■ Ulazak u način rada Bluetooth. (stranica 16)■ Pritisnite za odgovaranje na dolazni poziv.■ Ako se pritisnite i drži tako ulazi u način rada za jednostavno Bluetooth uparivanje. (stranica 19)
SD	Samo KDC-4751SD: Odabire "SD" izvor.
	<ul style="list-style-type: none">■ Povratak na prethodnu stavku.■ Izlazak iz načina postavki.• <i>Ako držite pritisnutim  na glavnom uređaju izaći ćete iz načina rada za podešavanje postavki.</i>

Isključenje zvuka po primitku telefonskog poziva (samo KDC-4751SD)

Za korištenje ove funkcije potrebno je spojiti žicu MUTE na vaš telefon, pomoću pribora za telefon koji je moguće nabaviti u prodaji. (Pogledajte "Installation Manual" isporučen zasebno).

Kad stigne telefonski poziv, prikazuje se "CALL".

- Nastaje stanka u audio sustavu.
- Da biste nastavili sa slušanjem audio sustava tijekom poziva, pritisnite  SRC. "CALL" se uklanja i audio sustav nastavlja s radom.

Po završetku poziva, poruka "CALL" se uklanja.

- Audio sustav nastavlja s radom.

Započinjanje

Prekidanje zaslonske demonstracije

Demonstracija zaslona uvijek je uključena, osim ako je ne prekinete.


Kad uključite napajanje (ili nakon ponovnog pokretanja uređaja), zaslon prikazuje:

[CANCEL DEMO] → [PRESS] → [VOLUME KNOB]

- 1 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće. [YES] je odabrano kao početno postavljanje.
- 2 Ponovo pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za potvrdu. Prikazuje se [DEMO OFF].
 - Ako tijekom približno 15 sekundi ne učinite nikakvu radnju ili ako gumb za podešavanje glasnoće okrenete za odabir [NO] u koraku 2, prikazuje se [DEMO MODE] i započinje demonstracija zaslona.

Postavljanje demonstracijskog načina

- 1 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za pristup funkciji [FUNCTION].
- 2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [DEMO MODE], a ga zatim pritisnite za pristup.
- 3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [ON] ili [OFF].




Ako je odabrano [ON], demonstracija zaslona započinje ako se tijekom približno 20 sekundi ne učini nikakva radnja.
- 4 Držite  da biste završili postupak.

Podešavanje sata

- 1 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za pristup funkciji [FUNCTION].
- 2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [SETTINGS], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [CLOCK], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 4 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [CLOCK ADJUST/ CLOCK ADJ], a zatim ga pritisnite za pristup.

Trepću znamenke sati na zaslonu.
- 5 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za namještanje sati, a zatim ga pritisnite za namještanje minuta.

Trepću znamenke minuta na zaslonu.
- 6 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za namještanje minuta, a zatim ga pritisnite za potvrdu.

Pritisnite  /  za prebacivanje između prilagođavanja sati i minuta.
- 7 Držite  da biste završili postupak.

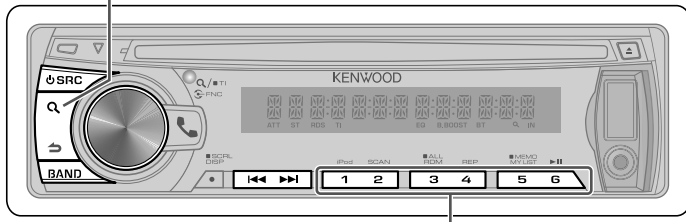
Početak postavljanja prije rada

- 1 Pritisnite **SRC** da biste pristupili načinu [STANDBY].
- 2 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za pristup funkciji [FUNCTION].
- 3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [INITIAL SET], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 4 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir, a zatim ga pritisnite za potvrdu.
Za odabir pogledajte donju tablicu.
- 5 Držite **↵** da biste završili postupak.

Stavka	Postavka koja se može odabrati (Pohranjeno: *)
PRESET TYPE	NORMAL / NORM * : Memorira jednu postaju za svaku tipku pohrane za svako frekventijsko područje (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW). ; MIX : Memorira jednu postaju za svaku tipku pohrane bez obzira na odabrano frekventijsko područje (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW).
KEY BEEP	ON * / OFF : Aktiviranje/deaktiviranje zvuka kod pritiska.
RUSSIAN SET	ON : Naziv mape, naziv datoteke, naslov skladbe, ime izvođača i naziv albuma prikazani su na ruskom (ako je primjenjivo). ; OFF * : Poništavanje.
P-OFF WAIT	Postavlja vrijeme kad će se uređaj automatski isključiti (dok je u stanju mirovanja), radi čuvanja akumulatora. ---- : Poništavanje ; 20M * : 20 minuta ; 40M : 40 minuta ; 60M : 60 minuta
BUILT-IN AUX/ BUILTIN AUX	ON1 * : Izlaz zvuka vanjske spojene komponente kroz zvučnike vozila kad "AUX" odabere kao izvor. ; ON2 : Izlaz zvuka iz vanjske spojene komponente kad "AUX" odabere kao izvor. Kad uključite napajanje, zvuk se prigušuje (za sprječavanje šuma kad nema spojene vanjske komponente). Gumb za podešavanje glasnoće okrenite u smjeru kazaljki na satu za povratak na prethodnu razinu glasnoće. ; OFF : Onemogućuje "AUX" u odabiru izvora.
CD READ	1* : Automatski razlikuje disk s audio datotekom i glazbeni CD. ; 2 : Prisiljava izvođenje kao glazbeni CD. Ne čuje se nikakav zvuk kod reprodukcije audio diska.
SWITCH PREOUT/ SWITCH PRE	REAR * / SUB-W : Odabir jesu li stražnji zvučnici ili subwoofer spojeni na priključke linijskog izlaza na stražnjoj strani uređaja (kroz vanjsko pojačalo).
SP SELECT	OFF * / 5/4/ 6 × 9/6 / OEM : Odabir veličine zvučnika za optimalne performanse.
F/W UP xx.xx	YES : Započinje nadogradnju ugrađenog softvera. ; NO * : Poništavanje (nadogradnja nije aktivirana). Za detalje o načinu ažuriranja ugrađenog softvera pogledajte: www.kenwood.com/cs/ce/

Slušanje radijske postaje

Držite da biste uključili ili isključili funkciju prometnih informacija (nije primjenjivo ako je odabrano "MW / LW").



- Držite pritisnutim približno 2 sekunde da biste memorirali trenutnu postaju ili odabranu vrstu programa. (Za odabir vrste programa pogledajte [PTY SEARCH] u donjoj tablici.)
- Kratko pritisnite za pozivanje memorirane postaje (ili vrste programa nakon ulaska u način PTY traženja).

- 1 Pritisnite **SRC** da biste odabrali "TUNER".
- 2 Pritišćite **BAND** za odabir frekvencijskog područja (FM1, FM2, FM3, MW/LW).
- 3 Pritisnite **◀◀ / ▶▶** za automatsko traženje postaja.

Prilagođavanje postavki načina [SETTINGS]

Dok slušate radijske postaje...

- 1 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za pristup funkciji [FUNCTION].
- 2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [SETTINGS], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir, a zatim ga pritisnite za potvrdu. Za odabir pogledajte donju tablicu.
- 4 Držite **↶** da biste završili postupak.

Stavka	Postavka koja se može odabrati (Pohranjeno: *)
LOCAL SEEK	ON: Traži samo FM postaje s dobrim prijemom. ; OFF *: Poništavanje.
SEEK MODE	Odabire način ugađanja za tipke ◀◀ / ▶▶ . AUTO1 *: Automatsko traženje postaja. ; AUTO2: Traženje postaja prethodno spremljenih u memoriju. ; MANUAL: Ručno traženje postaja.
AUTO MEMORY	YES: Automatski započinje memoriranje 6 postaja s dobrim prijemom. ; NO *: Poništavanje (automatsko memoriranje nije aktivirano). (Može se odabrati samo ako je [NORMAL / NORM] odabrano za [PRESET TYPE].) (stranica 7)
MONO SET	ON: Poboljšava FM prijem (ali može se izgubiti stereo efekt). ; OFF *: Poništavanje (stereo efekt ostaje).
PTY SEARCH	Odabir dostupne vrste programa (stranica 9). Zatim pritisnite ◀◀ / ▶▶ da biste započeli traženje. Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće da biste pristupili odabiru PTY jezika. Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir PTY jezika (ENGLISH * / FRENCH / GERMAN), a zatim ga pritisnite za potvrdu.
NEWS SET	00M – 90M: Postavlja vrijeme za primanje sljedećeg izvješća o novostima. ; OFF *: Poništavanje.

Stavka	Postavka koja se može odabrati (Pohranjeno: *)
AF SET	ON *: Kad je trenutni prijem slab, automatski traži drugu postaju s boljim prijemom na kojoj se emitira isti program unutar iste Radio Data System mreže. ; OFF: Poništavanje.
REGIONAL	ON *: Prebacuje na drugu postaju samo u posebnom području pomoću "AF" upravljanja. ; OFF: Poništavanje.
AUTO TP SEEK/ ATP SEEK	ON *: Kad je slab prijem prometnih informacija, automatski traži postaju za koju je moguć bolji prijem. ; OFF: Poništavanje.

- [NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK/ ATP SEEK] se može odabrati samo ako je izvor "FM". Ako je odabran drugi izvor reproduciranja, te postavke mogu se odabrati uz stavci [TUNER SET]. (stranica 27)

■ Dostupna vrsta programa:

SPEECH; MUSIC; NEWS; AFFAIRS; INFO; SPORT; EDUCATE; DRAMA; CULTURE; SCIENCE; VARIED; POP M (glazba); ROCK M (glazba); EASY M (glazba); LIGHT M (glazba); CLASSICS; OTHER M (glazba); WEATHER; FINANCE; CHILDREN; SOCIAL; RELIGION; PHONE IN; TRAVEL; LEISURE; JAZZ; COUNTRY; NATION M (glazba); OLDIES; FOLK M (glazba); DOCUMENT

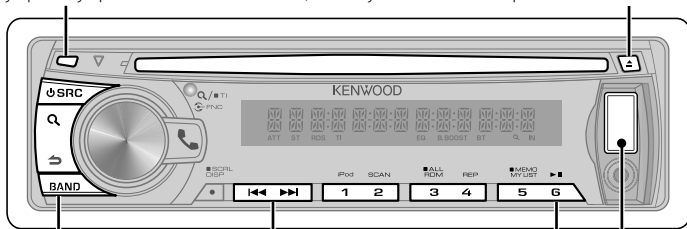
Ako je odabrano, uređaj će tražiti vrstu programa koja je u kategoriji [SPEECH] ili [MUSIC].

[SPEECH] : Roman font stavka. ; [MUSIC] : Italic font stavka.

- Funkcija Radio Data System neće biti dostupna ako ju na toj lokaciji ne podržava nijedna radio postaja.
- Ako se glasnoća podešava tijekom prijema informacija o prometu, podešena glasnoća automatski se pohranjuje. Primijenit će se prilikom sljedećeg uključivanja funkcije prometnih informacija.

Slušanje diska/ USB-a/ SD-a/ iPod-a

Odvajanje prednje ploče
Izbacuje disk.
(Prikazuje se "NO DISC" i pokazivač "IN" se isključuje.)



- Pritisnite da biste odabrali skladbu/datoteku.
- Držite za brzu reprodukciju / povratak.

USB utičnica

Pritisnite za pauziranje. Ponovno pritisnite za nastavak reprodukcije.

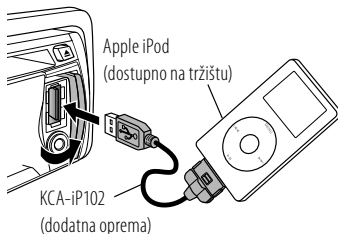
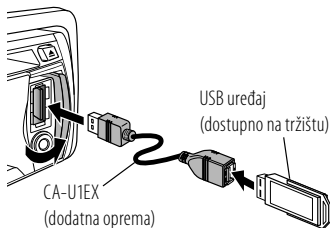
Pritisnite za odabir sljedeće mape iz Audio datoteke/s iPod-a.

Počni reprodukciju diska

- 1 Pritisnite **SRC** da biste uključili napajanje.
- 2 Umetnite disk u utor za disk. Reprodukija automatski započinje.

Započnje reprodukciju s USB uređaja ili iPod-a

- 1 Pritisnite **SRC** da biste uključili napajanje.
- 2 Klizno otvorite poklopac.
- 3 Spojite USB uređaj ili iPod na USB priključak. Izvor se automatski prebacuje i započinje reprodukcija.



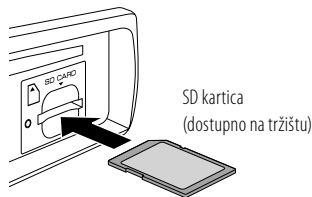
Uklanjanje USB uređaja ili iPod-a

- 1 Pritisnite **SRC** za odabir drugog izvora osim "USB" ili "iPod".
- 2 Uklonite USB uređaj ili iPod.

Započni s reprodukcijom sa SD kartice

- Funkcija uređaja KDC-4751SD.
- 1 Pritisnite **SRC** da biste uključili napajanje.
- 2 Pritisnite gumb za oslobađanje kako biste odvojili prednju ploču.
- 3 Primite SD karticu s naljepnicom prema gore i kosim kutom s desne strane te ju umetnite dok ne osjetite klik.

- 4 Postavljanje prednje ploče
- 5 Pritisnite **⏪ SRC** da biste odabrali "SD".



Vađenje SD kartice

• *Funkcija uređaja KDC-4751SD.*

- 1 Pritisnite gumb za oslobađanje kako biste odvojili prednju ploču.
- 2 Pritisnite SD karticu dok ne osjetite klik i maknite prst s kartice. Kartica će iskočiti i možete ju izvući.
- 3 Postavljanje prednje ploče.

Odabir ponavljanje reprodukcije

Pritisnite numerički gumb **4 (REP)** više puta zaredom za odabir.

Audio CD : TRACK/ TRAC (glazbe) REPEAT, REPEAT OFF

Audio datoteka:
FILE REPEAT, FOLDER/FOLD (mapa)
REPEAT, REPEAT OFF

iPod: FILE REPEAT, REPEAT OFF

Odabir nasumične reprodukcije

Pritisnite numerički gumb **3 (ALL RDM)** više puta zaredom za odabir.

Audio CD : DISC RANDOM, RANDOM OFF

Audio datoteka/ iPod:
FOLDER/FOLD (mapa) RANDOM,
RANDOM OFF

Reprodukcija svih zapisa nasumičnim redoslijedom

Pritisnite i držite pritisnutim numerički gumb **3 (ALL RDM)**.

Ako ponovno pritisnete ovaj gumb skladbe će se nastaviti reproducirati uobičajenim redoslijedom.

Audio datoteka/ iPod:

ALL RANDOM, RANDOM OFF

- Mijenja stavku pretraživanja iPod-a u "songs".

Odabir reprodukcija s uzorkovanjem

Pritisnite numerički gumb **2 (SCAN)** više puta zaredom za odabir.

Audio CD : TRACK/TRAC SCAN, SCAN OFF

Audio datoteka: FILE SCAN, SCAN OFF

- Ako je odabrana reprodukcija s uzorkovanjem, uređaj započinje s reprodukcijom uvodnih 10 sekundi glazbe na disku / u trenutnoj mapi. Ako je odabrano "SCAN OFF", uređaj nastavlja s normalnom reprodukcijom trenutne skladbe.

Odabir mape/glazbe/datoteke

- 1 Pritisnite **🔍** da biste pristupili načinu traženja glazbe.

Prikazuje se "SEARCH", a zatim se na zaslonu prikazuje naziv trenutne datoteke.

- 2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir mape/glazbe/datoteke, a zatim ga pritisnite za potvrdu.

- Za preskakanje pjesama, pritisnite **⏮/ ⏭**. Ako držite pritisnutim **⏮/ ⏭** bit će preskočeno 10% pjesama, neovisno o podešenosti postavke. (stranica 13)
- Ova funkcija vrijedi samo za iPod ili medij Kenwood Music Editor.

- Za povratak u korijensku datoteku (audio datoteku), glavni izbornik (iPod) ili na prvu skladbu (audio CD), pritisnite **BAND**.

- Za povratak u prethodnu mapu, pritisnite **⏪**.

- Da biste poništili traženje glazbe, pritisnite i držite **⏪**.

- < ili > na zaslonu naznačuje da je dostupna prethodna/sljedeća stavka.

Pretraživanje po abecedi za iPod

• *Funkcija uređaja KDC-BT41U/ KDC-4751SD.*

1 Pritisnite **Q** da biste pristupili načinu traženja glazbe.

Prikazuje se "SEARCH".

2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir kategorije, a zatim ga pritisnite za potvrdu.

3 Ponovo pritisnite **Q** da biste pristupili abecednom načinu traženja.

Prikazuje se "SEARCH <-- -->".

4 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir znaka kojeg želite potražiti.

5 Pritisnite **◀◀ / ▶▶** da biste se pomaknuli u položaj za unos.

Možete unijeti najviše tri znaka.

6 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za početak pretraživanja.

Nakon ovog koraka, pogledajte korak 2 za <Odabir mape/glazbe/datoteke> (stranica 11) za odabir skladbe.

■ Za povratak u način rada za traženje glazbe, pritisnite **↶**.

■ Da biste poništili traženje glazbe, pritisnite i držite **↷**.

■ Potrebno je dulje vrijeme pretraživanja ako na iPod-u ima puno pjesama ili popisa reprodukcija.

■ Da biste pretražili znakove koji nisu A-Z ili 0-9, unesite samo " * ".

■ Engleski prijedlog naziva skladbe (a, an, the) bit će preskočen kod pretraživanja.

Popis reprodukcije za iPod

• *Funkcija uređaja KDC-BT41U/ KDC-4751SD.*

Pohranjivanje skladbi u popis reprodukcije

1 Odaberite i reproducirajte skladbu koju želite pohraniti na popis. (stranica 11)

2 Pritisnite i držite pritisnutim numerički gumb **5 (MEMO MY LIST)** za pohranu.

Prikazuje se "## STORED" (Registration number).

Možete pohraniti do 10 skladbi. Ako pokušate pohraniti jedanaestu skladbu, prikazat će se poruka "MEMORY FULL".

■ Ako pokušate pohraniti skladbu s nekog drugog iPod-a, prikazuje se "NO INFO" i zatim "MPLIST DELETE".

Za brisanje popisa reprodukcije, okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir "YES", pa ga pritisnite za potvrdu.

■ Istim postupkom možete pohraniti skladbu koja je prikazana u načinu traženja glazbe.

■ Nemojte pohraniti Podcast emisije.

Reproduciranje skladbe s popisa reprodukcija

1 Pritisnite numerički gumb

5 (MEMO MY LIST) za prikaz popisa reprodukcije.

Prikazuje se "MY PLAYLIST".

2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir željene skladbe, a zatim ga pritisnite za potvrdu.

■ Nasumična reprodukcija nije dostupna tijekom izvođenja skladbe iz popisa.

Brisanje skladbe s popisa reprodukcija

1 Pritisnite numerički gumb

5 (MEMO MY LIST) za prikaz popisa reprodukcije.

Prikazuje se "MY PLAYLIST".

2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir skladbe koju želite izbrisati, a zatim pritisnite i držite pritisnutim gumb za podešavanje glasnoće.

3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [DELETE ONE] ili [DELETE ALL], a zatim ga pritisnite za potvrdu.

Za brisanje svih skladbi s popisa odaberite "DELETE ALL".

4 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće kako biste odabrali [YES], a zatim ga pritisnite za potvrdu.

Prikazuje se "COMPLETED".

Ručno upravljanje iPod-om

• *Funkcija uređaja KDC-BT41U/ KDC-4751SD.*

Pritisnite numerički gumb **1 (iPod)** više puta zaredom za odabir.

HANDS ON :


Upravljanje iPod-om putem iPod-a.

- Ovaj način rada ne podržava prikaz podataka o skladbama. Prikazuju se poruka "iPod MODE".

HANDS OFF: Upravljanje iPod-om pomoću uređaja.

Prilagođavanje postavki načina [SETTINGS]

Prilikom slušanja iPod-a ili medija KENWOOD Music Editor ...

- 1 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće da biste pristupili načinu [FUNCTION].
- 2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [SETTINGS], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir, a zatim ga pritisnite za potvrdu.
Za odabir pogledajte sljedeću tablicu.
- 4 Držite  da biste završili postupak.

Stavka	Postavka koja se može odabrati (Pohranjeno: *)
SKIP SEARCH	0,5%*/1%/5%/10%: Postavlja stopu preskakanja prilikom traženja skladbe u načinu rada za traženje glazbe.
MPLIST DELETE	YES: Briše spremjeni popis reprodukcije.; NO*: Poništavanje.

- [MPLIST DELETE] se može odabrati samo ako je izvor "iPod".

Rukovanje diskovima

- Ne dodirujte snimljenu stranu diska.
- Ne lijepite naljepnice i sl. na disk.
Također, ne koristite disk s nalijepljenom naljepnicom.
- Ne koristite nikakav dodatni pribor za disk.
- Čistite od središta prema vanjskome rubu.
- Disk očistite suhim silikonom ili suhom krpom. Ne koristite nikakva otapala.
- Prilikom vađenja diska iz uređaja, disk vodoravno izvucite iz uređaja.
- Uklonite obrube iz središnjeg otvora i s ruba diska prije umetanja diska.

Diskovi koji su neupotrebljivi

- Uređaj može reproducirati samo CD-e s:



- Diskovi koji nisu okrugli.
- Nije moguće korištenje diskova koji su obojani ili su prljavi na strani za snimanje.
- Nije moguće reproducirati Recordable/ReWritable diskove koji nisu dovršeni. (Postupak dovršavanja opisan je u softveru za snimanje diskova kao i uputama za rukovanje snimačem diskova.)
- Nije moguće koristiti 3 inčni CD. Pokušaj umetanja takvog diska pomoću adaptera može uzrokovati kvar.

O audio datotekama

- Audio datoteke koje se mogu reproducirati
: AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Vrste podržanih diskovnih medija: CD-R/RW/ROM
- Formati podržanih datoteka na diskovima: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Dugi naziv datoteke.
- Podržani datotečni sustav USB uređaja ili SD kartice: FAT16, FAT32

Iako su audio datoteke sukladne gore navedenim standardima, reprodukcija može biti onemogućena ovisno o tipu ili stanju medija odnosno uređaja.

- Detaljne informacije i napomene o audio datotekama koje se mogu reproducirati navedene su u mrežnom priručniku na adresi:
www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

O USB uređaju

- Ovaj uređaj može reproducirati audio datoteke spremjene na USB uređaju za masovnu pohranu.
- USB uređaj postavite na mjesto gdje vas neće sprječavati u pravilnom i nesmetanom upravljanju vašim vozilom.

- Nije moguće spojiti USB uređaj preko USB hub-a i višestrukog čitača kartica.
- Pobrinite se da imate sigurnosne kopije svih važnih podataka, kako biste izbjegli njihov gubitak.
- Priključivanje kabela duljeg od 5 m može uzrokovati neispravnu reprodukciju.
- USB kabel za spajanje, CA-U1EX (opcijski pribor), potreban je za spajanje USB uređaja.

O SD kartici (samo KDC-4751SD)

- Ovaj uređaj može reproducirati sadržaj SD/SDHC memorijskih kartica koje zadovoljavaju standard SD ili SDHC. SD kartica (≤2 GB), SDHC kartica (≤32 GB)
- Za uporabu kartica miniSD, miniSDHC, microSD ili microSDHC je potreban poseban prilagodnik.
- Kartica MultiMedia (MMC) se ne može koristiti.
- Podaci snimljeni u SD audio formatu ne mogu se reproducirati.

O kompatibilnim uređajima iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

(od siječnja 2011.)

- Najnoviji popis iPod/iPhone uređaja. Za pojedini posjetite: www.kenwood.com/cs/ce/ipod

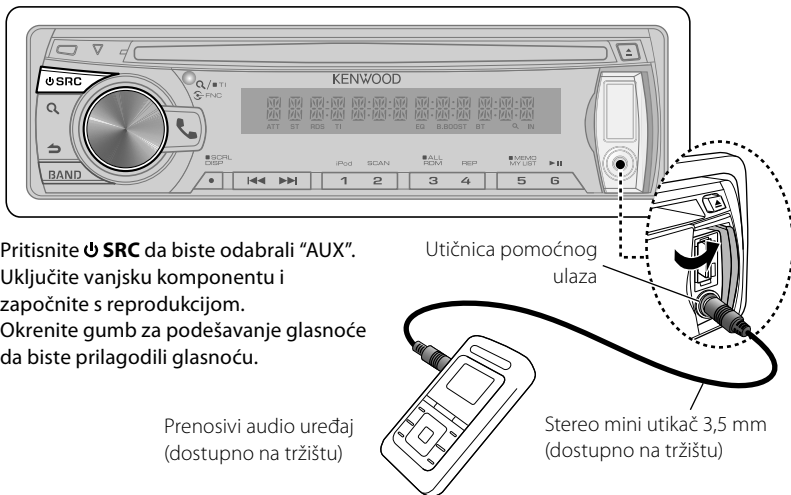
- Tip dostupnog upravljanja se razlikuje ovisno o tipu iPod-a. Za pojedini posjetite gore navedenu URL adresu.
- Možete spojiti Apple iPod/iPhone na **KDC-BT41U/ KDC-4751SD**. Riječ "iPod" u ovom priručniku označava iPod ili iPhone koji je kabelom spojen na ovaj uređaj, KCA-iP102 (dodatna oprema).
- Ako pokrenete reprodukciju nakon priključivanja iPod-a, prvo će se reproducirati skladba koja se izvodila na iPod-u. U tom slučaju, prikazuje se poruka "RESUMING" bez prikaza imena mape, itd. Promjenom izbora stavke prikazat će se ispravan naslov, itd.
- Rad s iPod-om nije moguć ako je na njemu prikazano "KENWOOD" ili "✓".

O programu "KENWOOD Music Editor"

- Ovaj uređaj podržava PC aplikaciju "KENWOOD Music Editor Light ver.1.1" ili kasniju inačicu.
- Kada koristite audio datoteke s informacijama iz baze podataka koje je dodao program "KENWOOD Music Editor Light ver.1.1", možete tražiti datoteku po naslovu, albumu ili nazivu izvođača koristeći funkciju traženja glazbe (stranica 11).
- U priručniku za korisnike, izraz "Music Editor media" se koristi za označavanje uređaja koji sadrži audio datoteke s podacima iz programa KENWOOD Music Editor.
- "KENWOOD Music Editor Light ver.1.1" je dostupan na slijedećoj stranici: www.kenwood.com/cs/ce/
- Daljnje informacije o programu "KENWOOD Music Editor Light ver.1.1", potražite na navedenoj stranici ili u odlomku programa za pomoć.

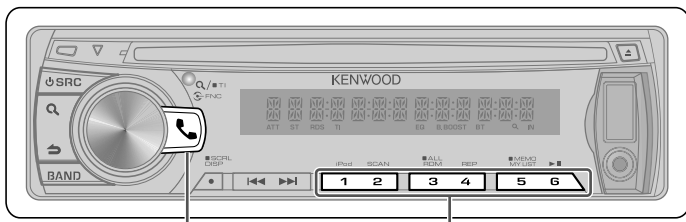
Slušanje drugih vanjskih komponenti

Priprema : Provjerite je li odabrano [ON1] ili [ON2] za [BUILT-IN AUX/ BUILTIN AUX]. (stranica 7)



Korištenje telefona bez uporabe ruku (hands-free)


Funkcija uređaja KDC-BT41U/ KDC-BT31U



- Pritisnite za ulazak u Bluetooth način rada.
- Pritisnite za odgovaranje na dolazni poziv.
- Pritisnite i držite pritisnutim 2 sekunde za memoriranje tekućeg broja telefona.
- Nakratko pritisnite za pozivanje memoriranog broja telefona.

Započinjanje

Prije korištenja mobilnog telefona, morate isti spojiti s ovim uređajem.

1 Pritisnite i držite pritisnutim  **za ulazak u način rada za jednostavno uparivanje**
Prikazuje se "PAIRING".

2 Prikazuje se "SEARCHING".

Tražite Bluetooth uređaj.

Kada je traženje gotovo, prikazuje se "FINISHED".

3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir naziva mobilnog telefona, pa pritisnite za potvrdu.

4 Unesite PIN kod

- Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir broja.

- Za prelazak na sljedeću znamenku pritisnite **▶▶▶**.

- Za brisanje posljednje znamenke pritisnite **◀◀◀**.

5 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za prijenos PIN koda.

Ako se prikaže "PAIRING OK", registracija je dovršena.

Kad se prikaže poruka "CONFIRM PHONE", potvrdite spajanje na mobilnom telefonu.


6 Uređaj je spojen s mobilnim telefonom, prikazuje se poruka "HF CONNECT" i

izlazi se iz načina rada za jednostavno uparivanje.

- Za pojedinosti pogledajte <Funkcija jednostavnog uparivanja> (stranica 19).

- Ako se tijekom uparivanja prikaže kod pogreške, pogledajte <Otklanjanje smetnji> (stranica 33).

Upućivanje poziva

1 Pritisnite  **za ulazak u Bluetooth način rada.**

2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir načina biranja broja, pa pritisnite za pristup.

- Gore navedene metode biranja broja opisane su u nastavku.

- "PHONE BOOK": Biranje broja iz telefonskog imenika



- "OUTGOING"/ "INCOMING"/ "MISSED CALLS"/ "MIS-CALL": Biranje broja iz popisa poziva

- "NUMBER DIAL": Birajte broj





- "VOICE RECOG": Upućivanje poziva glasovnim biranjem.

- Brzo biranje (prethodno snimljeni brojevi)

- Za promjenu između imena i broja telefona, pritisnite **DISP**.

- Za povratak u Bluetooth način rada, pritisnite i držite pritisnutim .
- Za izlazak iz Bluetooth moda, pritisnite .

Biranje broja iz telefonskog imenika



- Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir "PHONE BOOK", a zatim ga pritisnite za pristup.
- Pritisnite  za ulazak u način rada za pretraživanje po abecedi.
- Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir znaka kojeg želite potražiti.
 - Za prelazak u sljedeći red, pritisnite **BAND**.
 - Za povratak u način rada za pozivanje iz telefonskog imenika, pritisnite .
- Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće da biste započeli pretraživanje.
- Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir imena i kategorije.
 - Za prelazak na sljedeće slovo, pritisnite  .
- Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za upućivanje poziva.
 - Da biste mogli koristiti imenik, potrebno ga je prethodno preuzeti na ovaj uređaj. Pogledajte <Preuzimanje imenika> (stranica 18).
 - Tijekom traženja će se umjesto znaka s prijeglasom, kao što je as "ü", tražiti znak bez prijeglasa, kao što je "u".
 - Stavke kategorije u imeniku prikazuju se kako slijedi.
GE: Općenito; **HM:** Kod kuće; **OF:** Ured; **MO:** Mobilni; **OT:** Drugo

Biranje broja iz popisa poziva

- Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir opcija "OUTGOING" (odlazni poziv), "INCOMING" (dolazni poziv) ili "MISSED CALLS"/"MIS-CALL" (propušteni poziv), pa ga pritisnite za pristup.
- Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir imena ili broja telefona.
- Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za upućivanje poziva.

- Popis odlaznih, dolaznih i propuštenih poziva odnose se na pozive koji su upućeni s ovog uređaja i primljeni na ovaj uređaj. To nisu pozivi pohranjeni u memoriju mobilnog telefona.

Birajte broj

- Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir "NUMBER DIAL", a zatim ga pritisnite za pristup.
- Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir broja telefona.
 - Za prelazak na sljedeću znamenku pritisnite .
 - Za brisanje posljednje znamenke pritisnite .
- Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za upućivanje poziva.
 - Moguće je unijeti najviše 25 znamenki.

Brzo biranje (prethodno snimljeni brojevi)

- Pritisnite numerički gumb (1 – 6).
- Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za upućivanje poziva.

Pohrana na popis brojeva za brzo biranje (memorija brojeva)

- Unesite telefonski broj imajući u vidu sljedeće:
 - Birajte broj/ Pozivanje broja u popisu poziva/ Pozivanje broja iz imenika
- Pritisnite numerički gumb (1 – 6) i držite ga pritisnutim otprilike 2 sekunde.

Upućivanje poziva glasovnim biranjem.

- Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir "VOICE RECOG", a zatim ga pritisnite za pristup.
 - Prikazuje se "V-RECG READY"/ "VR READY".
- Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za početak glasovnog prepoznavanja.
- Prikazuje se "PB NAME".
 - Nakon kratkog zvučnog signala, za 2 sekunde izgovorite glasovnu oznaku.

5 Prikazuje se "PN TYPE".

Nakon kratkog zvučnog signala, za 2 sekunde izgovorite kategoriju.


Prikazuje se prepoznati broj telefona (ime).

6 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za upućivanje poziva.

- Ovaj korak je isti kao i korak 4 u postupku <Biranjem broja iz telefonskog imenika> (stranica 17). Moguće je uputiti poziv ili odabrati kategoriju.
- Ukoliko glas nije prepoznat, prikazuje se poruka. Pritiskanjem gumba za podešavanje glasnoće možete ponovno unijeti glasovnu oznaku. Pogledajte <Otklanjanje smetnji> (stranica 33).
- I ime i kategorija zahtijevaju registraciju glasovne oznake. Pogledajte <Postavljanje glasovne naredbe> (stranica 21).
- Tijekom prepoznavanja glasa, nema izlaza zvuka.

Prijem poziva

Odgovor na telefonski poziv

Pritisnite  ili gumb za podešavanje glasnoće.

Odbijanje dolaznog poziva

Pritisnite  SRC.

Tijekom poziva

Prekid poziva

Pritisnite  ili  SRC.

Prijelaz na privatni način uporabe

Pritisnite numerički gumb **6** za prebacivanje između privatnog razgovora ("PRIVATE TALK"/ "PV TALK") i "hands-free" razgovora ("HANDS FREE"/ "HF TALK").

Poziv na čekanje

Odgovor na dolazni poziv s trenutnim pozivom na čekanju

Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [ANSWER], a zatim ga pritisnite za pristup.

Nastavak trenutnog poziva

Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [REJECT], a zatim ga pritisnite za pristup.

Prijelaz između trenutnog poziva i poziva na čekanju

Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za prebacivanje na pozivatelja.

Preuzimanje imenika

Za automatsko preuzimanje

Ako mobilni telefon podržava funkciju sinkronizacije imenika, preuzimanje imenika započet će automatski nakon spajanja Bluetooth-a.

- Možda će biti potrebno podešavanje postavki na mobilnom telefonu.
- Ako na uređaju nema podataka iz imenika i nakon cjelovitog prikaza, možda vaš mobilni telefon ne podržava automatsko preuzimanje podataka imenika. U tom slučaju, pokušajte ručno preuzimanje.


Za ručno preuzimanje iz mobilnog telefona

- 1** Uporabom mobilnog telefona završite hands-free spajanje.
- 2** Uporabom mobilnog telefona, pošaljite podatke iz imenika ovom uređaju
Uporabom mobilnog telefona, preuzmite podatke iz imenika na ovaj uređaj.
 - Tijekom preuzimanja: Prikazuje se "DOWNLOADING".
 - Nakon dovršetka preuzimanja: Prikazuje se "COMPLETE".
- 3** Uporabom mobilnog telefona započnite hands-free spajanje.
 - Za brisanje poruke o završenom preuzimanju, pritisnite bilo koji gumb.
 - Moguće je pohraniti 1000 telefonskih brojeva za svaki registrirani mobilni telefon.
 - Svaki telefonski broj može imati 25 znamenki i do 50* znakova u imenu ili nazivu. (* 50: Broj slovnih znakova abecede. Ovisno o vrsti znakova, moguć je unos manjeg broja znakova.)
 - Za prekid preuzimanja podataka iz imenika, upotrijebite mobilni telefon.

Bluetooth postavke

Funkcija uređaja KDC-BT41U/ KDC-BT31U

Funkcija jednostavnog uparivanja

1 Pritisnite i držite pritisnutim  za ulazak u način rada za jednostavno uparivanje. Prikazuje se "PAIRING".

- Prikazuje se neka od sljedećih poruka, ovisno o statusu registracije telefona:
 - "SEARCHING": Prilikom prve registracije mobilnog telefona.
 - "(cell-phone name)": Kad je mobilni telefon već registriran.
 - "DEVICE FULL": Ako je već registriran maksimalan dopušteni broj od pet mobilnih telefona.

Prilikom prve registracije mobilnog telefona, registracije mobilnog telefona

2 Prikazuje se "SEARCHING".

Tražite Bluetooth uređaj.

Kada je traženje gotovo, prikazuje se "FINISHED".

3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir naziva mobilnog telefona, pa pritisnite za potvrdu.

4 Unesite PIN kod

- Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir broja.
- Za prelazak na sljedeću znamenku pritisnite ►►.
- Za brisanje posljednje znamenke pritisnite ◀◀.

5 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za prijenos PIN koda.

Ako se prikaže "PAIRING OK", registracija je dovršena.

Kad se prikaže poruka "CONFIRM PHONE", potvrdite spajanje na mobilnom telefonu.

6 Uređaj je spojen s mobilnim telefonom, prikazuje se poruka "HF CONNECT" i izlazi se iz načina rada za jednostavno uparivanje.

- Ako se tijekom uparivanja prikaže kod pogreške, pogledajte <Otklanjanje smetnji> (stranica 33).

Ako je mobilni telefon već registriran, ako je već registriran maksimalan broj od pet mobilnih telefona/ prilikom odabira mobilnog telefona


2 Prikazuje se "(cell-phone name)" ili "DEVICE FULL".

3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir naziva mobilnog telefona.

- Za registraciju novog mobilnog telefona odaberite "[DVC SEARCH]" ili "[DV SEARCH]" pa idite na "When registering a cell-phone for the first time."

4 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za postavljanje mobilnog telefona.

- "* (cell-phone name)": Odabrani Bluetooth uređaj je zauzet.
- "- (cell-phone name)": Odabrani Bluetooth uređaj je u stanju mirovanja.
- " (cell-phone name)": Bluetooth uređaj nije više odabran.
- Ako je mobilni telefon već odabran, poništite odabir i zatim odaberite drugi uređaj.

5 Pritisnite  za izlazak iz načina rada za jednostavno uparivanje.

Brisanje registriranog mobilnog telefona

2 Prikazuje se "(cell-phone name)" ili "DEVICE FULL".

3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir naziva mobilnog telefona.

4 Pritisnite i držite pritisnutim gumb za podešavanje glasnoće za brisanje odabranog mobilnog telefona. Prikazuje se "DELETE".



5 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće kako biste odabrali "YES", a zatim ga pritisnite za potvrdu. Prikazuje se "COMPLETED".


Registracija Bluetooth uređaja (uparivanje)

Registracija Bluetooth uređaja

- 1 Pritisnite  SRC da biste uključili napajanje.
- 2 Započnite registraciju ovog uređaja putem Bluetooth uređaja.
Registrirajte hands-free uređaj (uparivanje) putem Bluetooth uređaja. Odaberite "KENWOOD BT CD/R-3P1" iz popisa spojenih uređaja.
- 3 Unesite PIN kod ("0000") u Bluetooth uređaj.
Provjerite da li je registracija na Bluetooth uređaju dovršena. PIN kod je tvornički zadan kao "0000". Ovaj kod se može promijeniti. Pogledajte [PIN CODE EDIT]/ [PIN EDIT] pod <Bluetooth postavke> (stranica 22).
- 4 Započnite hands-free vezu putem Bluetooth uređaja.


Prilikom registracije s ovog uređaja


- 1 Pritisnite  za ulazak u Bluetooth način rada.
- 2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [SETTINGS], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [PAIRING], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 4 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [DEVICE SEARCH]/ [DVC SEARCH], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 5 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za traženje Bluetooth uređaja.
Kada je traženje gotovo, prikazuje se "FINISHED".
- 6 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir imena Bluetooth uređaja, a zatim ga pritisnite za potvrdu.
- 7 Unesite PIN kod
 - Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir broja.
 - Za prelazak na sljedeću znamenku pritisnite .

- Za brisanje posljednje znamenke pritisnite .


- 8 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za prijenos PIN koda.

Ako se prikaže "PAIRING OK", registracija je dovršena. Ako se pojavi poruka o greški, a PIN kod je ispravan, pokušajte registraciju posebnog Bluetooth uređaja.


- 9 Držite  da biste završili postupak.



- Za izlazak iz Bluetooth moda, pritisnite .
- Ako ima 5 ili više registriranih Bluetooth uređaja, nije moguće registrirati novi Bluetooth uređaj.

Registracija posebnog Bluetooth uređaja

- 1 Pritisnite  za ulazak u Bluetooth način rada.
- 2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [SETTINGS], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [PAIRING], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 4 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [S-DVC SELECT]/ [S-DVC SEL], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 5 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir imena uređaja, a zatim ga pritisnite za potvrdu.
- 6 Izvršite korak 4 u odjeljku <Prilikom registracije s ovog uređaja> i dovršite registraciju (uparivanje).
 - Ako naziv uređaja nije na popisu, odaberite "OTHER PHONE".


Odabir Bluetooth uređaja



- 1 Pritisnite  za ulazak u Bluetooth način rada.
- 2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [SETTINGS], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [PAIRING], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 4 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [PHONE SELECT]/ [PHONE SEL], a zatim ga pritisnite za pristup.

- 5 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir imena Bluetooth uređaja.
- 6 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za postavljanje Bluetooth uređaja.
 - *** (Device name)**: Odabrani Bluetooth uređaj je zauzet.
 - **- (Device name)**: Odabrani Bluetooth uređaj je u stanju mirovanja.
 - **" (Device name)"**: Bluetooth uređaj nije više odabran.
 - Ako je mobilni telefon već odabran, poništite odabir i zatim odaberite drugi uređaj.
- 7 Držite  da biste završili postupak.
 - Za izlazak iz Bluetooth moda, pritisnite .


Postavljanje glasovne naredbe

Pohranjivanje imena iz telefonskog imenika

- 1 Pritisnite  za ulazak u Bluetooth način rada.
- 2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [SETTINGS], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [VOICE TAG], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 4 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [PB NAME EDIT]/ [PB NAME EDT], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 5 Traženje imena iz telefonskog imenika koje želite pohraniti
 Odaberite ime koje ćete pohraniti za broj 5 u poglavlju <Biranje broja iz telefonskog imenika> (stranica 17).
 Ako je glasovna oznaka za taj kontakt već snimljena, prije imena prikazat će se znak "g".
- 6 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [PB NAME REG], a zatim ga pritisnite za pristup.
 - Za odabir "PB NAME CHK", reproducirajte snimljenu glasovnu oznaku.
 - Za odabir "PB NAME DEL", izbrišite glasovnu oznaku. Okrenite gumb za podešavanje glasnoće kako biste odabrali "YES", a zatim ga pritisnite za potvrdu.

- 7 Prikazuje se "ENTER 1". Nakon kratkog zvučnog signala, za najviše 2 sekunde izgovorite glasovnu oznaku.
- 8 Prikazuje se "ENTER 2". Nakon kratkog zvučnog signala, za najviše 2 sekunde izgovorite istu glasovnu oznaku koju ste izgovorili u koraku 7.
Prikazuje se "COMPLETE".
- 9 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za povratak na korak 5.
 - Za izlazak iz načina rada za podešavanje postavki, pritisnite .
 - Za izlazak iz Bluetooth moda, pritisnite .
 - Moguće je snimiti do 35 glasovnih oznaka.
 - Tijekom prepoznavanja glasovne oznake, nema izlaza zvuka.


Pohranjivanje vrste imena iz telefonskog imenika

- 1 Pritisnite  za ulazak u Bluetooth način rada.
- 2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [SETTINGS], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [VOICE TAG], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 4 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [PN TYPE EDIT]/ [PN TYPE EDT], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 5 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [GENERAL], [HOME], [OFFICE], [MOBILE] i [OTHER], pa ga pritisnite za pristup.
- 6 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [PN TYPE REG], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 7 Prikazuje se "ENTER 1". Nakon kratkog zvučnog signala, za najviše 2 sekunde izgovorite glasovnu oznaku.
- 8 Prikazuje se "ENTER 2". Nakon kratkog zvučnog signala, za najviše 2 sekunde izgovorite istu glasovnu oznaku koju ste izgovorili u koraku 7.
Prikazuje se "COMPLETE".

9 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za povratak na korak 5.


- Odredite glasovnu oznaku za svih 5 kategorija. Ako glasovna oznaka nije snimljena za sve kategorije, glasovnom naredbom nije moguće pozvati imenik.


Bluetooth postavke

1 Pritisnite  za ulazak u Bluetooth način rada.

2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [SETTINGS], a zatim ga pritisnite za pristup.

3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir, a zatim ga pritisnite za potvrdu.

- Za odabir pogledajte donju tablicu.
- Ponavljajte korak 3 dok ne odaberete/aktivirate željenu stavku.
- Pritisnite  da biste se vratili na prethodnu stavku.

4 Držite  da biste završili postupak.

- Za izlazak iz Bluetooth moda, pritisnite .

Stavka	Postavka koja se može odabrati (Pohranjeno: *)
PAIRING	
DEVICE SEARCH/ DVC SEARCH	Registracija Bluetooth uređaja (uparivanje). (Za detalje pogledajte stranicu 20.)
PHONE SELECT/ PHONE SEL	Odabir veze mobilnog telefona. (Za detalje pogledajte stranicu 20.)
S-DVC SELECT/ S-DVC SEL	(Za detalje pogledajte stranicu 20.)
DEVICE DELETE/ DVC DELETE	Poništavanje registracije Bluetooth uređaja. 1. Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir Bluetooth uređaja, a zatim ga pritisnite za potvrdu. 2. Okrenite gumb za podešavanje glasnoće kako biste odabrali "YES", a zatim ga pritisnite za potvrdu.
SMS DOWNLOAD/ SMS DL	Preuzimanje kratke poruke. (Za detalje pogledajte stranicu 24.)
VOICE TAG	
PB NAME EDIT/ PB NAME EDT	Registrira glas za prepoznavanje glasa i glas za biranje kategorije telefonskog broja u imeniku. (Za detalje pogledajte stranicu 21.)
PN TYPE EDIT/ PN TYPE EDT	
DETAILED SET/ DETAIL SET	
PIN CODE EDIT/ PIN EDIT	Određivanje PIN koda potrebnog prilikom registracije ovog uređaja uporabom Bluetooth uređaja. Tvornički je zadano "0000". 1. Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir broja. <ul style="list-style-type: none">■ Za prelazak na sljedeću znamenku pritisnite ►►.■ Za brisanje posljednje znamenke pritisnite ◀◀◀. 2. Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za pohranu PIN koda
AUTO ANSWER	OFF: Nema automatskog odgovora na poziv. ; 0: Trenutačni automatski odgovor na telefonski poziv. ; 1 – 8 * –99: Automatski odgovor na telefonski poziv nakon isteka 1 – 99 sekundi.

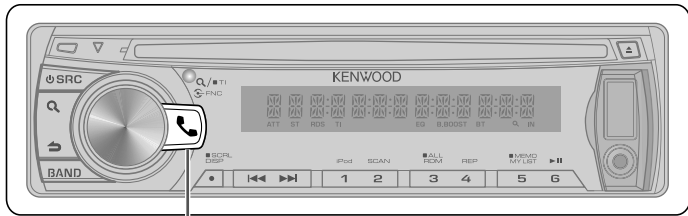
Stavka	Postavka koja se može odabrati (Pohranjeno: *)
RECONNECT/ RECONCT	ON * : Automatski ponovno spaja odabrani Bluetooth uređaj kad radijski valovi postanu dovoljno snažni, čak i kad je odspojen. ; OFF : Poništavanje. <ul style="list-style-type: none"> ■ Kad je ova funkcija uključena na ON, Bluetooth uređaj ponovno se spaja ako je odspojen odabirom opcije [PHONE SELECT]/ [PHONE SELL].
BT HF	FRONT * : Zvuk izlazi iz prednjeg lijevog i prednjeg desnog zvučnika. ; ALL : Zvuk izlazi iz svih zvučnika.
CALL BEEP	ON * : Prilikom dolaska poziva moguće je postaviti obavijest kratkim zvučnim signalom. ; OFF : Poništavanje.
BT F/W UPDATE/ BT UPDATE	Prikaz inačice i ažuriranja za ugrađeni softver.
MIC GAIN	-3 — 0 * — +3: Podešava osjetljivost ugrađenog mikrofona za telefonski poziv. Podesite glas pozivača. Podešavanje prema "+" pojačava glasnoću glasa.
NR LEVEL	-3 — 0 * — +3: Smanjuje buku iz okoline bez mijenjanja glasnoće ugrađenog mikrofona. Podesite glas pozivača ako nije jasan. Podešavanje prema "+" pojačava prigušivanje buke.
EC LEVEL	-2 — 0 * — +2: Podešava razinu poništavanja jeke. Podešavanje na "+" povećava smanjenje poništavanja jeke.
MIC SELECT	Samo KDC-BT41U Određuje hoće li se koristiti ugrađeni ili vanjski mikrofoni kad uređaj sadrži mikrofoni. IN * : Korištenje ugrađenog mikrofona. ; EXT : Korištenje vanjskog mikrofona.

O mobilnom telefonu

- Inačica: Bluetooth Standard Ver. 2.0
 - Profil:
 - HFP (Hands-free profil)
 - OPP (profil obveznog proslijeđivanja objekta)
 - PBAP (profil pristupa telefonskom imeniku)
 - SYNC (profil sinkronizacije)
- Popis kompatibilnih mobilnih telefona naći ćete na sljedećoj URL adresi:
www.kenwood.com/cs/ce/bt/
- Uređaji koji podržavaju Bluetooth funkciju imaju uvjerenje o usklađenosti s Bluetooth standardom prema postupcima koje je propisao Bluetooth SIG. Postoji mogućnost da ti uređaji neće moći komunicirati s vašim mobilnim telefonom ovisno o vrsti mobilnog telefona.

SMS (usluga razmjene kratkih tekstualnih poruka)

Funkcija uređaja KDC-BT41U/ KDC-BT31U



Pritisnite za ulazak u Bluetooth način rada.

Preuzimanje SMS-a

- 1 Pritisnite  za ulazak u Bluetooth način rada.
- 2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [SETTINGS], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [SMS DOWNLOAD]/ [SMS DL], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 4 Započnite učitavanje
 - Tijekom preuzimanja: Prikazuje se "DOWNLOADING".
 - Nakon dovršetka preuzimanja: Prikazuje se "COMPLETE".
- 5 Držite  da biste završili postupak.
 - Za izlazak iz Bluetooth moda, pritisnite .
 - Mobilni telefon mora imati mogućnost prijenosa SMS poruka Bluetooth-om. Možda će biti potrebno podešavanje postavki na mobilnom telefonu. Ako mobilni telefon ne podržava SMS funkciju, tijekom upravljanja funkcijom neće se prikazati stavka preuzimanja SMS-a.
 - Nakon preuzimanja SMS poruka s mobilnog telefona, otvorit će se poruke koje nisu otvorene na mobilnom telefonu.
 - Moguće je preuzeti do 75 pročitanih i nepročitanih kratkih poruka.

Prikaz SMS poruke






Zbog opasnosti od prometnih nesreća, vozač ne smije čitati SMS poruke tijekom vožnje.

Nakon primitka nove poruke

Prikazuje se "SMS RECEIVED"/ "NEW SMS".

Prikaz SMS poruke

- 1 Pritisnite  za ulazak u Bluetooth način rada.
- 2 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [SMS INBOX], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir poruke.
 - Za prebacivanje između imena, broja telefona i datuma primitka poruke pritisnite **DISP**.
- 4 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće za prikaz teksta.
 - Za pomicanje teksta poruke, okrenite gumb za podešavanje glasnoće.
 - Za povratak na popis poruka, pritisnite gumb za podešavanje glasnoće.
- 5 Držite  da biste završili postupak.

- Za izlazak iz Bluetooth moda, pritisnite .
- Na početku popisa prikazuje se neotvorena poruka. Druge poruke prikazuju se redosljedom kojim su primljene.
- SMS poruke koje stignu dok mobilni telefon nije spojen Bluetooth vezom nije moguće prikazati. Preuzmite SMS poruku.
- Tijekom preuzimanja SMS-a nije moguć prikaz kratke tekstualne poruke.
- Nepročitane poruke su označene zvjezdicom (*).

Postavke funkcija

- 1 Pritisnite **SRC** za odabir izvora koji nije "STANDBY".
- 2 Pritisnite gumb za podešavanje glasnoće da biste pristupili načinu [FUNCTION].
- 3 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir [AUDIO CONTROL/ AUDIO CTRL] ili [SETTINGS], a zatim ga pritisnite za pristup.
- 4 Okrenite gumb za podešavanje glasnoće za odabir, a zatim ga pritisnite za potvrdu da biste potvrdili.
 - Za odabir pogledajte donju tablicu.
 - Ponavljajte korak 3 dok ne odaberete/aktivirate željenu stavku.
 - Pritisnite **↵** da biste se vratili na prethodnu stavku.
- 5 Držite **↵** da biste završili postupak.

[AUDIO CONTROL/ AUDIO CTRL] : Za slušanje bilo kojeg izvora, osim u stanju mirovanja STANDBY ili u Bluetooth načinu rada.

Stavka	Postavka koja se može odabrati (Pohranjeno: *)
SUB-W LEVEL	-15 — 0 * — +15: Prilagodavanje izlazne razine subwoofera.
BASS BOOST	B.BOOST LV1 */ B.BOOST LV2: Odabir preferirane razine pojačanja basova. ; OFF: Poništavanje.
SYSTEM Q	NATURAL */ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ GAME: Odabir pohranjenog načina glazbe, pogodnog za glazbeni žanr. (Odabire [USER] za korištenje prilagođenih postavki basova, srednjih i visokih tonova.)
BASS ADJUST	
BASS CTR FRQ/ BASS C FRQ	40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 100 */ 120/ 150: Odabir središnje frekvencije.
BASS LEVEL	-8 — 0 * — +8: Prilagodavanje razine.
BASS Q FACTOR/ BASS Q FCTR	1.00 */ 1.25/ 1.50/ 2.00: Podešava faktor kvalitete.
BASS EXTEND	ON: Uključivanje proširenog basa. ; OFF *: Poništavanje.
MID ADJUST	
MID CTR FRQ/ MID C FRQ	0.5K/ 1.0K/ 1.5K/ 2.0K *: Odabir središnje frekvencije.
MID LEVEL	-8 — 0 * — +8: Prilagodavanje razine.
MID Q FACTOR/ MID Q FCTR	1.00 */ 2.00: Podešava faktor kvalitete.
TRE ADJUST	
TRE CTR FRQ/ TRE C FRQ	10.0K/ 12.5K */ 15.0K/ 17.5K: Odabir središnje frekvencije.
TRE LEVEL	-8 — 0 * — +8: Prilagodavanje razine.
BALANCE	L15 — 0 * — R15: Prilagodavanje izlaznog balansa lijevog i desnog zvučnika.
FADER	R15 — 0 * — F15: Prilagodavanje izlaznog balansa prednjeg i stražnjeg zvučnika.
SUBWOOFER SET/ SUB-W SET	ON *: Uključivanje izlaza subwoofera. ; OFF: Poništavanje.

Stavka	Postavka koja se može odabrati (Pohranjeno: *)
DETAILED SET/ DETAIL SET	
HPF FRONT	THROUGH *: Svi signali šalju se na prednji zvučnik ; 40/60/80/100/ 120/150/180/220 (HZ): Isključuju se sve frekvencije koje su izvan propisane vrijednosti.
HPF REAR	THROUGH *: Svi signali šalju se na stražnji zvučnik ; 40/60/80/100/ 120/150/180/220 (HZ): Isključuju se sve frekvencije koje su izvan propisane vrijednosti.
LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W	THROUGH *: Svi signali šalju se na subwoofer ; 50/60/80/100/120 (HZ): Isključuju se sve frekvencije koje su više od propisane vrijednosti.
SUB-W PHASE	REVERSE/ REV (180°)/ NORMAL/ NORM (0°) *: Postavljanje faznog kuta izlaza subwoofera u ravnini s izlazom zvučnika, radi ostvarivanja optimalnih performansi. (Može se odabrati za bilo koju postavku, osim ako je odabrano [THROUGH] za [LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W].)
SUPREME SET	ON *: Stvara realističan zvuk putem interpoliranja visokofrekventnih komponenti koje su izgubljene u AAC/ MP3/ WMA audio kompresiji. ; OFF: Poništavanje. (može se odabrati samo tijekom reprodukcije AAC/ MP3/ WMA diska te reprodukcije s USB uređaja ili SD kartice, osim iPod-a).
VOLUME OFFSET/ VOL OFFSET	-8 — 0 * — +8 (za AUX) ; -8 — 0 * (za druge izvore): Pohranjuje razinu prilagođavanja glasnoće za svaki izvor. Razina glasnoće automatski će se povećati ili smanjiti kad promijenite izvor. (Prije prilagođavanja odaberite izvor koji želite prilagoditi.)

- Odaberite izvor prije prilagođavanja memorije zvuka za izvor, [BASS ADJUST/ MID ADJUST/ TRE ADJUST].
- [SUB-W LEVEL/ SUB-W SET/ LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE] može se odabrati samo ako je [SWITCH PREOUT/ SWITCH PRE] postavljeno na [SUB-W]. (stranica 7)
- [SUB-W LEVEL/ LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE] može se odabrati samo ako je [SUBWOOFER SET/ SUB-W SET] postavljeno na [ON].

[SETTINGS]

Stavka	Postavka koja se može odabrati (Pohranjeno: *)
AUX NAME SET/ AUX NAME	AUX */ TV/ VIDEO/ GAME/ PORTABLE/ DVD: Odabir željenog naziva spojene komponente. (Može se odabrati samo ako je "AUX" odabrano kao izvor.)
CLOCK	
CLOCK ADJUST/ CLOCK ADJ	(Za detalje pogledajte stranicu 6.)
TIME SYNC	ON *: Usklađivanje podatka o vremenu Radio Data System postaje i sata vašeg uređaja. ; OFF: Poništavanje.
DISPLAY	
DIMMER SET	ON: Prigušivanje osvijetljenja zaslona. ; OFF *: Poništavanje.
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE: Odabir automatskog pomicanja informacija na zaslonu ili pomicanja samo jedanput. ; OFF *: Poništavanje.
BT DVC STATUS/ DVC STATUS	Možete prikazati stanje veze, jačinu signala i napunjenost baterije mobilnog telefona. HF-CON: Status veze mobilnog telefona. ; AD-CON: Status veze za BT Audio. ; BATT: Razina napunjenosti baterije mobilnog telefona. ; SIGNAL: Jačina signala mobilnog telefona.
TUNER SET	NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK/ ATP SEEK: Može se odabrati samo ako je odabran bilo koji izvor osim prijemnika. (Za detalje pogledajte stranicu 8.)

Ugradnja/povezivanje

Popis dijelova:

- A Prednja ploča.....(x1)
- B Štitnik.....(x1)
- C Navlaka za ugradnju.....(x1)
- D Oklapanje ožičenja.....(x1)
- E Alat za skidanje.....(x2)

Osnovni postupak

- 1 Uklonite ključ iz kontaktne brave, a zatim odvojite priključak ⊖ s akumulatora vozila.
- 2 Ispravno spojite ulazne i izlazne priključke vodiča.
→ <Povezivanje žica> (stranica 30)
- 3 Ugradite uređaj u vozilo.
→ <Postavljanje uređaja> (stranica 31)
- 4 Ponovno spojite ⊖ priključak akumulatora vozila.
- 5 Ponovo uključite uređaj. (stranica 3)

Upozorenje

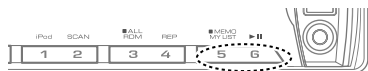
- Uređaj se može ugraditi samo u vozila s istosmjernim napajanjem od 12 V i negativnim kontaktom na masi.
- Ako žicu paljenja (crvena) i žicu akumulatora (žuta) spojite sa šasijom vozila (masa), možete izazvati kratak spoj, a koji može izazvati vatru. Te žice uvijek spojite na izvor napajanja povezivanje kroz kutiju s osiguračima.
- Odvojite negativni priključak akumulatora i izvedite sve električne spojeve prije ugradnje uređaja.
- Izolirajte nepriključene kabele trakom za izolaciju ili sličnom. Kako bi spriječili pojavu kratkoga spoja, na skidajte zaštitu s krajeva nepriključenih kabela ili priključaka.
- Pobrinite se da je uređaj nakon ugradnje ponovno povezan s masom vozila.
- Ako napajanje nije UKLJUČENO (prikazan je "PROTECT"), žica zvučnika može imati kratki spoj ili dodirnuti šasiju vozila a funkcija zaštite može biti aktivirana. Stoga je

potrebno provjeriti kabel zvučnika.

Oprez

- Ako kontaktna brava vašeg vozila nema položaj ACC, žice za paljenje motora spojite na izvor napajanja koji se može uključiti i isključiti pomoću kontaktnog ključa. Ako žicu paljenja spojite na izvor napajanja sa stalnim naponskim napajanjem, kao što su žice akumulatora, akumulator se može isprazniti.
- Tijekom ugradnje koristite samo vijke isporučene s uređajem. Koristite samo dostavljene vijke.
- Uređaj ugradite na konzolu vašeg vozila. Pobrinite se da prednja ploča kod otvaranja i zatvaranja neće udarati o rub konzole (ako postoji).
- Nakon ugradnje uređaja, provjerite da li ispravno rade stop svjetla, pokazivači smjera, brisači i druga oprema na vozilu.
- Postavite uređaj tako da je kut postavljanja 30° ili manje.
- Ako pregori osigurač, prvo provjerite da se žice ne dodiruju međusobno i time izazivaju kratak spoj, a zatim zamijenite stari osigurač s novim osiguračem iste jačine.
- Priključite pravilno kabele zvučnika na odgovarajuće priključke. Ukoliko imate podijeljeni negativni ⊖ vod ili ste ih uzemljili na bilo koji metalni dio u vozilu, moguće je oštećenje ili neispravni rad uređaja.
- Kad su na sustav spojena samo dva zvučnika, priključke spojite ili na oba prednja ili na oba stražnja izlazna priključka (ne kombinirajte prednje i stražnje priključke).
- Za ugradnju i ožičenje ovog proizvoda potrebno je znanje i iskustvo. Za svaku sigurnost, te radove prepustite stručnjaku. Ako se tijekom ugradnje pojave problemi, savjetujte se s dobavljačem Kenwood opreme.

- Ukoliko se u blizini Bluetooth antene nalaze metalni predmeti, kvaliteta prijema može biti smanjena.



Bluetooth antena

Za dobar prijem

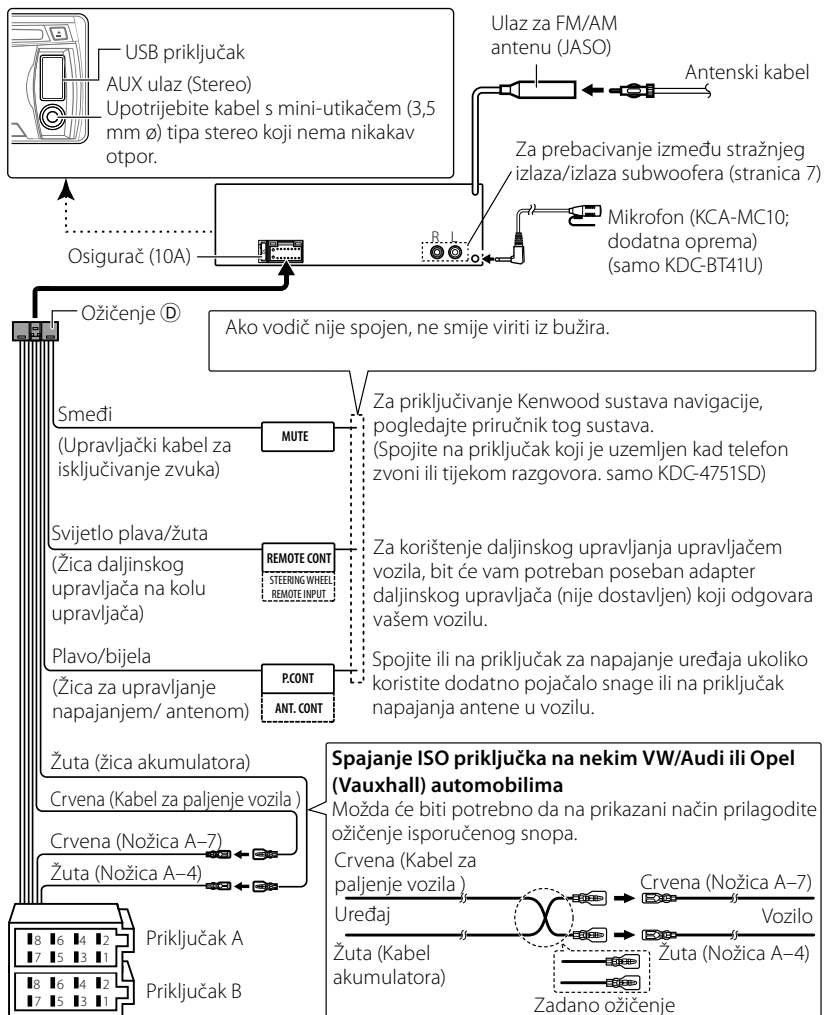
Kako bi se osigurao dobar prijem, pridržavajte se sljedećih pravila:

- Komunikaciju s mobilnim telefonom ostvarite na liniji vidljivosti i udaljenosti od najviše 10 m (30 ft). Raspon udaljenosti na kojoj je moguća komunikacija postaje i kraći ovisno o okolini. Raspon udaljenosti na kojoj je moguća komunikacija postaje kraći i ukoliko postoje prepreke između ovog uređaja i mobilnog telefona. Ne jamči se uvijek najveća udaljenost na kojoj je moguća komunikacija (10 m).
- Predajna postaja ili ručni primopredajnik u blizini uređaja mogu uzrokovati međudjelovanje zbog prejakog signala.

OPREZ

Uređaj ugradite na konzolu vašeg vozila. Ne dirajte metalne dijelove ovoga uređaja tijekom i kratko vrijeme nakon uporabe uređaja. Metalni dijelovi poput kućišta i prijenosnika topline mogu biti vrući.

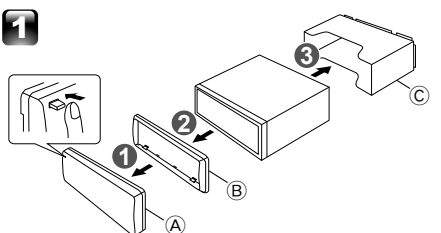
Povezivanje žica



Igla	Boja i funkcija	Igla	Boja i funkcija
A4	Žuta Akumulator	B1 / B2	Ljubičasta ⊕ / Ljubičasto/crna ⊖ Stražnji zvučnik (desni)
A5	Plavo/bijela Napajanje	B3 / B4	Siva ⊕ / Sivo/crna ⊖ Prednji zvučnik (desni)
A7	Crvena Paljenje (parkirni položaj - ACC)	B5 / B6	Bijela ⊕ / Bijelo/crna ⊖ Prednji zvučnik (lijevi)
A8	Crna Uzemljenje	B7 / B8	Zelena ⊕ / Zeleno/crna ⊖ Stražnji zvučnik (lijevi)

Postavljanje uređaja

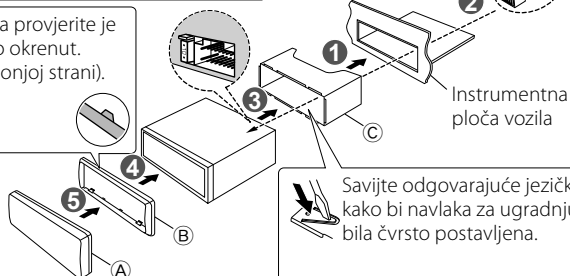
1



Priključite snop ožičenja na uređaj. Druge žice su ranije spojene. (stranica 30)

2

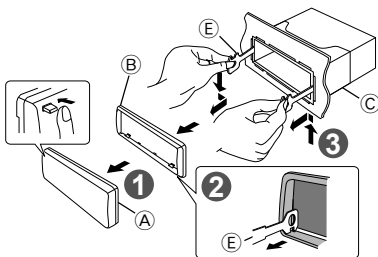
Prije postavljanja provjerite je li štitnik pravilno okrenut. (Šire kopče na donjoj strani).



Savijte odgovarajuće jezičke kako bi navlaka za ugradnju bila čvrsto postavljena.

Skidanje uređaja

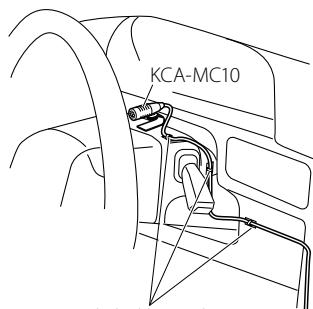
- 1 Odvojite prednju ploču (A).
- 2 Umetnite prihvatnicu alata za skidanje (E) u otvore s obje strane štitnika (B), pa izvucite.
- 3 Umetnite alate za skidanje (E) duboko u utore sa svake strane, pa slijedite strelice prikazane na slici desno.



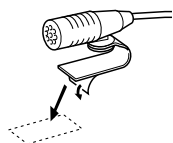
- 1 Provjerite položaj ugradnje za mikrofona.
 - 2 Uklonite ulje ili druge nečistoće s površine za ugradnju.
 - 3 Ugradite mikrofona.
 - 4 Provedite kabel mikrofona do hands-free uređaja i na nekoliko mjesta ga učvrstite selotejpom ili slično.
- Postavite mikrofona što je moguće dalje od mobilnog telefona.

Odaberite vanjski mikrofona

Postavite "SETTINGS" > "DETAILED SET" > "MIC SELECT" na "EXT" u načinu BT. (stranica 23)



Učvrstite kabel komadom ljepljive vrpce.



Odvojite papir s dvostrane ljepljive vrpce i zalijepite ju na gore prikazano mjesto.



Podesite smjer mikrofona prema vozaču.

Otklanjanje smetnji

Simptom	Otklanjanje / Uzrok
Ne čuje se zvuk.	Glasnoću prilagodite na optimalnu razinu. / Provjerite žice i spojeve.
Prikazuje se "PROTECT" i ništa nije moguće izvesti.	Provjerite jesu li priključni vodiča zvučnika pravilno prekriveni izolirajućom vrpcom, a zatim ponovo uključite uređaj. Ukoliko se poruka "PROTECT" ne uklanja, obratite se najbližem servisnom središtu.
Uređaj uopće ne funkcionira.	Ponovo uključite uređaj.
Radio prijem je loš. / Statički šum dok slušate radijsku postaju.	Dobro pričvrstite antenu. / Povucite antenu do kraja.
"IN" trepće.	CD player ne radi pravilno. Pravilno umetnite disk. Ako se stanje nije popravilo, isključite uređaj i obratite se najbližem servisnom središtu.
CD-R/CD-RW nije moguće reproducirati i skladbe nije moguće preskočiti.	Umetnite dovršeni CD-R/CD-RW disk (dovršite pomoću komponente koja je korištena za snimanje).
Zvuk s diska je ponekad isprekidan.	Prekinite reprodukciju tijekom vožnje po grubim prometnicama. / Zamijenite disk. / Provjerite žice i spojeve.
Prikazuje se "NA FILE".	Uređaj reproducira nepodržanu audio datoteku.
Prikazuje se "NO DISC".	Umetnite disk koje se može reproducirati u utor za disk.
Prikazuje se "TOC ERROR".	CD je jako prljav. / CD je okrenut naopako. / CD je jako ogreben. Ubacite drugi disk.
Prikazuje se "ERROR 99".	Uređaj zbog nekog razloga ne radi dobro. Pritisnite tipku za resetiranje na uređaju. Ako poruka "ERROR 99" ne nestane, obratite se najbližem servisnom centru.
Prikazuje se "COPY PRO".	Reproducira se datoteka zaštićena od kopiranja.
Prikazuje se "READ ERROR".	Ponovo kopirajte datoteke i mape za USB uređaj. Ukoliko je poruka o greški i dalje prisutna, treba inicijalizirati USB uređaj ili koristiti drugi USB uređaj.
Prikazuje se "NO DEVICE".	<ul style="list-style-type: none">■ Nema spojenog USB uređaja. Priključite USB uređaj i ponovno za izvor odaberite USB.■ SD kartica nije pravilno umetnuta. Umetnite SD karticu i ponovno promijenite izvor na SD.
Prikazuje se poruka "NO MUSIC" ili "ERROR 15".	Spojeni USB uređaj ili umetnuta kartica ne sadrže audio datoteku koja se može reproducirati. / Umetnut je medij koji nema snimljene podatke koje uređaj može reproducirati.
Prikazuje se "NA DEVICE".	<ul style="list-style-type: none">■ Spojite podržani USB uređaj i provjerite spojeve.■ Provjerite je li umetnuta podržana SD kartica.
Prikazuje se "USB ERROR".	Uklonite USB uređaj, isključite uređaj i ponovo ga uključite. Ako uređaj i dalje prikazuje istu poruku, pokušajte spojiti drugi USB uređaj.
Prikazuje se "iPod ERROR".	Ponovo spojite iPod. / Provjerite je li softver za iPod njegova najnovija inačica. / Resetirajte iPod.
Stvara se šum.	Preskočite na sljedeću skladbu ili promijenite disk.
Skladbe se ne mogu reproducirati na način kako ste to predvidjeli.	Redoslijed reproduciranja određen je tijekom snimanja datoteka.
"READING" neprekidno trepće.	Potrebno je dulje vrijeme za čitanje. Ne koristite predbuku hijerarhiju i previše mapa.
Protjeklo vrijeme reprodukcije nije točno.	To je prouzrokovano načinom na koji se skladbe snimaju.
Broj skladbi u kategoriji "SONGS" ovog uređaja se razlikuje od broja skladbi u kategoriji "SONGS" na iPod-u.	Podcast datoteke se ne broje na ovom uređaju budući da nije podržana njihova reprodukcija.

Simptom	Otklanjanje / Uzrok
Pravilni znakovi nisu prikazani (npr. naziv albuma).	Ovaj uređaj može prikazati samo slova (velika), brojka i ograničeni broj simbola.

Bluetooth

Simptom	Otklanjanje / Uzrok
Vrlo tihi hands-free razgovora.	Glasnoća hands-free razgovora može se neovisno ugoditi. Ugodite je tijekom hands-free razgovora. [MIC GAIN], [NR LEVEL] i [EC LEVEL] u <Bluetooth postavke> (stranica 22).
Nema kratkog zvučnog signala kao obavijesti o dolaznom pozivu.	Kratki zvučni signal ne čuje se ovisno o vrsti vašeg mobilnog telefona. Opcija [CALL BEEP] u odjeljku <Bluetooth postavke> (stranica 22) je uključena.
Glas nije prepoznat.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Prozor u vozilu je otvoren. Ukoliko su okolni šumovi jaki, nije moguće ispravno prepoznavanje glasa. Zatvorite prozore u vozilu kako bi smanjili šumove. ■ Prethi glas. Ako je izgovoren glas prethi, nije ga moguće ispravno prepoznati. Izgovorite ponovno u mikrofona malo glasnijim i prirodnijim glasom. ■ Osoba koja govori glasovnu oznaku nije ista kao osoba koja ju je snimila. Moguće je prepoznavanje glasa samo u isključivo osobe koja je i snimila glasovnu oznaku.
Prikazuje se "NO NUMBER".	Pozivatelj ne prepoznaje ID pozivatelja. / Nema podataka o telefonskom broju.
Prikazuje se "NO DATA".	Nema popisa odlaznih poziva. / Nema popisa dolaznih poziva. / Nema popisa propuštenih poziva. / Nema popisa telefonskog imenika.
Prikazuje se "NO ENTRY".	Mobilni telefon nije registriran (uparen).
Prikazuje se "HF DISCONNECT".	Uređaj ne može komunicirati s mobilnim telefonom.
Prikazuje se "HF ERROR 07".	Nije moguć pristup memoriji. Isključite i ponovo uključite uređaj. Ukoliko se poruka ponovno pojavi, pritisnite tipku za reset na upravljačkoj jedinici.
Prikazuje se "HF ERROR 68".	Uređaj ne može komunicirati s mobilnim telefonom. Isključite i ponovo uključite uređaj. Ukoliko se poruka ponovno pojavi, pritisnite tipku za reset na upravljačkoj jedinici.
Prikazuje se "UNKNOWN".	Nije moguće otkriti Bluetooth uređaj.
Prikazuje se "DEVICE FULL".	Već je registrirano 5 Bluetooth uređaja. Nije moguće registrirati više niti jedan Bluetooth uređaj.
Prikazuje se "PIN CODE NG".	Pogrešan PIN kod.
Prikazuje se "CONNECT NG".	Jedinicu nije moguće spojiti na uređaj.
Prikazuje se "PAIRING NG".	Greška uparivanja.
Prikazuje se "NO MARCHING".	Glasovna oznaka je neispravna. Nije moguće prepoznavanje glasa zbog toga jer glasovna oznaka nije snimljena i sl.
Prikazuje se "TOO SOFT".	Izgovor je prethi i nije moguće prepoznavanje glasa.
Prikazuje se "TOO LOUD".	Izgovor je preglasan i nije moguće prepoznavanje glasa.
Prikazuje se "TOO LONG".	Riječ ili izgovor je predug da bi bio prepoznat.
Prikazuje se "NO PHONEBOOK".	Nema podataka u telefonskom imeniku.
Prikazuje se "NO MESSAGE".	U dolaznom pretincu nema kratkih tekstualnih poruka.
Prikazuje se "NO RECORD".	Glasovna oznaka nije snimljena u imenik.
Prikazuje se "MEMORY FULL".	Broj glasovnih oznaka dostigao je najveći mogući broj koji se može snimiti u imenik.
Prikazuje se "NO VOICE".	Nema poziva.
Zvuk iz Bluetooth audio izvora je isprekidan.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Drugi Bluetooth uređaj ometa Bluetooth komunikaciju. Isključite drugi Bluetooth uređaj. Pomaknite drugi Bluetooth uređaj dalje od ovog uređaja. ■ Drugi Bluetooth uređaj ili profil se koristi za komunikaciju. Preuzimanje telefonskog imenika ili SMS-a prekida zvuk.

Tehnički podaci

FM prijemnik

Raspon frekvencija (50 kHz):

87,5 MHz — 108,0 MHz

Korisna osjetljivost (S/N = 26 dB): 1 μ V/ 75 Ω

Osjetljivost stišavanja (DIN S/N = 46 dB): 2,5 μ V/75 Ω

Frekvencijski odziv (± 3 dB): 30 Hz — 15 kHz

Omjer signala i buke (MONO): 63 dB

Stereo odvajanje (1 kHz): 40 dB

MW prijemnik

Raspon frekvencija (9 kHz): 531 kHz – 1.611 kHz

Korisna osjetljivost (S/N = 20 dB): 36 μ V

LW prijemnik

Raspon frekvencija: 153 kHz – 279 kHz

Korisna osjetljivost (S/N = 20 dB): 57 μ V

CD uređaj

Laserska dioda: GaAlAs

Digitalni filtar (D/A): 8 puta presampliran

D/A pretvarač: 24 Bit

Brzina vretena: 500 okr/min — 200 okr/min (CLV)

Kolebanje tona (Wow & Flutter): Ispod mjerljivih granica

Frekvencijski odziv (± 1 dB): 20 Hz — 20 kHz

Ukupno harmoničko izobličenje (1 kHz): 0,01 %

Omjer signala i buke (1 kHz): 105 dB

Dinamički raspon: 93 dB

AAC dekodiranje: ".m4a" datoteka u AAC-LC formatu.

MP3 dekodiranje: Usklađeno s MPEG-1/2 Audio Layer-3

WMA dekodiranje: Usklađeno s Windows Media Audio

USB međusklop

USB standard: USB1.1/ 2.0 (Full speed)

Maksimalna struja napajanja: 500 mA

Sustav datoteka: FAT16/ 32

AAC dekodiranje: ".m4a" datoteka u AAC-LC formatu.

MP3 dekodiranje: Usklađeno s MPEG-1/2 Audio Layer-3

WMA dekodiranje: Usklađeno s Windows Media Audio

Odjeljak za SD kartice (samo KDC-4751SD)

Kompatibilan fizički format: Verzija 2.00

Maksimalan kapacitet memorije: 32 GB

Sustav datoteka: FAT 16/ 32

AAC dekodiranje: ".m4a" datoteka u AAC-LC formatu.

MP3 dekodiranje: Usklađeno s MPEG-1/2 Audio Layer-3

WMA dekodiranje: Usklađeno s Windows Media Audio

Bluetooth odjeljak (samo KDC-BT41U/ KDC-BT31U)

Tehnologija: Certificirano za Bluetooth Ver. 2.0

Frekvencija: 2,402 – 2,480 GHz

Izlazna snaga: +4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE)

Klasa napajanja 2

Najveći raspon komunikacije: U dometu vidljivosti približno 10m (32,8 ft)

Profil:

HFP (Hands-free profil),

SPP (profil serijskog ulaza),

HSP (profil slušalice),

OPP (profil obveznog proslijeđivanja objekta),

PBAP (profil pristupa telefonskom imeniku),

SYNC (profil sinkronizacije)

Audio

Maksimalna izlazna snaga: 50 W \times 4

Izlazna snaga (DIN 45324, +B = 14,4 V): 30 W \times 4

Impedancija zvučnika: 4 Ω — 8 Ω

Rad tona:

Duboki tonovi : 100 Hz \pm 8 dB

Srednji tonovi : 1 kHz \pm 8 dB

Visoki tonovi : 12,5 kHz \pm 8 dB

Razina predizlaza / opterećenje (CD):

2.500 mV/10 k Ω

Impedancija predizlaza: \leq 600 Ω

Grupa pomoćnog ulaza

Frekvencijski odziv (± 3 dB): 20 Hz — 20 kHz

Maksimalni ulazni napon: 1.200 mV

Impedancija ulaza: 10 k Ω

Općenito

Radni napon:

KDC-BT41U/ KDC-BT31U: (10,5 V — 16 V dozvoljeno): 14,4 V

KDC-4751SD: (11 V — 16 V dozvoljeno): 14,4 V

Najveća potrošnja struje: 10 A

Mjere za ugradnju (š x v x d):

182 mm \times 53 mm \times 160 mm

Težina: 1,3 kg

Podložno promjenama bez najave.

Označavanje proizvoda koji koriste laser

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Naljepnica je učvršćena na kućište/kutiju i navodi da uređaj koristi laserske zrake koje su klasificirane kao Klasa 1.

To znači da uređaj koristi laserske zrake koje su slabije. Ne postoji opasnost od zračenja izvan uređaja.

- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Robna oznaka i logotip Bluetooth vlasništvo su tvrtke Bluetooth SIG, Inc., a tvrtka Kenwood Corporation ih koristi pod licenčnim uvjetima. Ostale robne marke i robni nazivi također imaju svoje vlasnike.
- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



Ovaj simbol znači da je Kenwood proizveo ovaj uređaj u skladu sa smanjenjem štetnog utjecaja na okoliš.

KENWOOD